



## Zero Stucco

### القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م	Zero Stucco
وسائل التعريف الأخرى	غير متوفرة.
كود المنتج	43406
وصف المنتج	طلاء محمل على الماء.
نوع المنتج	سائل.

الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُتصح بها غير قابل للتطبيق.

EL MOHANDES JOTUN S.A.E. :  
INDUSTRIAL AREA - ISMAILIA  
P.O. BOX NO. 203  
ISMAILIA - EGYPT  
FAX NO. : 002064481030  
TELF NO: 002064481032  
SDSJotun@jotun.com

تفاصيل بيانات المورد

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) :  
SHE Dept. Jotun AS, Norway +47 33 45 70 00

### القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط : غير مصنفة.

#### عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

كلمة التبيه	بدون كلمة تتبّيه
عبارات المخاطر	لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
عبارات التحذير	ضع المنتج بعيداً عن متناول الأطفال.
عامة	غير قابل للتطبيق.
الوقاية	غير قابل للتطبيق.
الاستجابة	غير قابل للتطبيق.
التخزين	غير قابل للتطبيق.
التخلص من النفاية	غير قابل للتطبيق.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

### القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر	خليل
وسائل التعريف الأخرى	غير متوفرة.

رقم CAS (رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية)/وسائل تعريف أخرى  
رقم التسجيل في دائرة المستخلصات : غير قابل للتطبيق.  
الكيميائية CAS

### القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

نوع المكون	كود المجموعة الأوروبية
اسم المكون	كود المنتج
CAS	43406
رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية	%

55965-84-9

&lt;0.0025

C(M)IT/MIT (3:1)

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

### القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

#### وصف إجراءات الإسعافات الأولية الملزمة

- لامسة العين**: يُراعى دفق الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلى من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية في حالة حدوث تهيج.
- استنشاق**: أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية لو ظهرت أعراض.
- لامسة الجلد**: إغسل الجلد الملوث بكثير من الماء المتذبذب. أزل الثياب والأحذية الملوثة. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية لو ظهرت أعراض.
- الابتلاع**: يُراعى المضمضة بالماء. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي بذلك أن تقوم بهذا. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية لو ظهرت أعراض.

#### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

##### آثار صحية حادة كامنة

- لامسة العين**: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- استنشاق**: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- لامسة الجلد**: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- الابتلاع**: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

- لامسة العين**: ليست هناك بيانات معينة.
- استنشاق**: ليست هناك بيانات معينة.
- لامسة الجلد**: ليست هناك بيانات معينة.
- الابتلاع**: ليست هناك بيانات معينة.

#### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- ملاحظات للطبيب**: علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
- معالجات خاصة**: لا يوجد علاج محدد.
- حماية فريق الإسعافات الأولية**: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

### القسم 5. تدابير مكافحة النار

#### وسائل الاطفاء

- وسائل الاطفاء المناسبة**: يُراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة**: لا توجد.

- مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية**: سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين.

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

**نواتج تحلل حراري خطيرة**

- قد تحتوي نواتج الانحلال المواد الآتية:
- ثاني أكسيد الكربون
- أول أكسيد الكربون
- أكسيد/أكاسيد فازية

**: يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة شوب حريق. يحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.**

**: ينبغي أن يرتدي مكاففو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.**

**معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء**

**معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء**

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

**الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ للأفراد من خارج فريق الطوارئ**

**: يحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكة أو السير عليها. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.**

**: إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجىأخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسينان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "الأفراد من خارج فريق الطوارئ".**

**لمسعفي الطوارئ**

**: تجنب تناول المادة المنسكة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف. يراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء).**

**الاحتياطات البيئية**

**طرائق ومواد الاحتواء والتقطيف**

**انسكاب صغير**

**: يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. خف بالماء ثم قم بجاز الته بالتشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبييل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.**

**انسكاب كبير**

**: يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. امنع دخولها في بالبواطن الصرف، والمجرى المائي، أو الدورمات، أو المناطق المحصوره. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالآتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب بياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.**

## القسم 7. المناولة والتخزين

**احتياطات المناولة المأمونة**

**إجراءات للحماية**

**إرشادات حول الصحة المهنية العامة**

**: يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل اليدى والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الواقية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.**

**متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق حالات عدم توافق المواد**

**: خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يراعى غلق الوعاء علقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم و ذلك لتلافى حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تتحمل كتابة توسيعية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.**

**بيانات التحكم**

**حدود التعرض المهني**

**لابيوجد.**

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

**الضوابط الهندسية المناسبة**

**: ينبغي أن تتوافق التهوية الجيدة بشكل عام لتقليل مدى تعرض العمال للملوثات التي يحملها الهواء.**



## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

**معامل تفريغ الأوكتانول/الماء** : غير متوفرة.

**درجة حرارة الاشتعال الذاتي** : غير قابل للتطبيق.

**درجة حرارة الانحلال** : غير متوفرة.

**اللزوجة** : كينماتي ( $C^{\circ}40$ ) ( $104\text{ ف}$ ):  $< 0.205 \text{ cm}^2/\text{s}^2$  ( $20.5 \text{ سنتي ستوك}$ )

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للفياعلة

**التفاعلية** : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

**الثبات الكيميائي** : المنتج ثابت.

**إمكانية التفاعلات الخطرة** : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

**الظروف التي ينبغي تجنبها** : ليست هناك بيانات معينة.

**المواد غير المتفاقة** : ليست هناك بيانات معينة.

**نوافذ الانحلال الخطرة** : في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نوافذ تحمل خطورة.

## القسم 11. المعلومات السامة

**معلومات حول الآثار السامة**

**سمية حادة**

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
C(M)IT/MIT (3:1)	LD50 بالفم	فأر	53 مج / كجم	-

**التهيج/التآكل**

غير متوفرة.

**الاستحسان.**

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	النتيجة	العرض
C(M)IT/MIT (3:1)	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحسانية.	

**التأثير على الجينات**

غير متوفرة.

**السرطانة**

غير متوفرة.

**السمية التناследية**

غير متوفرة.

**القابلية على التسبب في المسع**

غير متوفرة.

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)**

غير متوفرة.

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)**

غير متوفرة.

**خطر الشفط في الجهاز التنفس**

غير متوفرة.

## القسم 11. المعلومات السامة

معلومات عن سبل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كاملة

- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. ملامسة العين
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. استنشاق
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. ملامسة الجلد
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. الابتلاع

### اعراض متعلقة بالخصوصية الكيميائية والفيزيائية

- : ليست هناك بيانات معينة. ملامسة العين
- : ليست هناك بيانات معينة. استنشاق
- : ليست هناك بيانات معينة. ملامسة الجلد
- : ليست هناك بيانات معينة. الابتلاع

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

- : غير متوفرة. التأثيرات الفورية المحتملة
- : غير متوفرة. التأثيرات المتأخرة المحتملة

#### التعرض طويل المدى

- : غير متوفرة. التأثيرات الفورية المحتملة
- : غير متوفرة. التأثيرات المتأخرة المحتملة

### آثار صحية مزمنة كاملة

غير متوفرة.

- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. عامة
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. السرطنة
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. التأثير على الجنين
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. القابلية على التسبب في المسع
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. التأثيرات التمانية
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. التأثيرات الخصوبية

### القياسات الرقمية للسمية

#### تقديرات السمية الحادة

غير متوفرة.

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

### السمية

النوع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
الطلالب - subcapitata Pseudokirchneriella costatum Skeletonema - براغيث الماء - magna Daphnia mykiss Oncorhynchus - السمك - costatum Skeletonema - الطلالب - الطلالب - subcapitata Pseudokirchneriella magna Daphnia mykiss Oncorhynchus - براغيث الماء - السمك -	حد 0.048 EC50 مج / لتر حد 0.0052 EC50 مج / لتر حد 0.1 EC50 مج / لتر حد 0.22 LC50 مج / لتر حد 0.00064 NOEC مج / لتر مزن 0.0012 NOEC مج / لتر مزن 0.004 NOEC مج / لتر مزن 0.098 NOEC مج / لتر	C(M)IT/MIT (3:1)
72 ساعت		
48 ساعت		
48 ساعت		
96 ساعت		
48 ساعت		
72 ساعت		
21 أيام		
28 أيام		

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

### الثبات والتحلل

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المائى	اسم المكون/المنتج
ليس بسامة	-	-	C(M)IT/MIT (3:1)

### القدرة على التراكم الأجياني

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُنخفض	3.16	-	C(M)IT/MIT (3:1)

### القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متوفرة.

التاثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

### طريق التصرف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفانوس و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج و حاويته بطريقة آمنة. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فمسانها. تجنب تناول المادة المنسكبة و جريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي و البالوعات و مجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	رقم الأمم المتحدة
غير مقتنة.	غير مقتنة	غير مقتنة	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير متوفرة.

احتياطات خاصة للمستخدم :  
النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

**القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة :** لا توجد لوائح وطنية و/أو إقليمية معروفة تتطابق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).

### اللوائح الدولية

#### كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية

لم ترد بالقائمة.

#### بروتوكول مونتريال

لم ترد بالقائمة.

#### دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

لم ترد بالقائمة.

#### بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

### قوانين دولية

#### قائمة الجرد الوطنية

أستراليا

: لم تحدد.

كندا

: لم تحدد.

الصين

: لم تحدد.

أوروبا

: لم تحدد.

اليابان

: قائمة اليابان (ENCS): لم تحدد.

قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيين ISHL): لم تحدد.

مالزيا

: لم تحدد.

نيوزيلندا

: لم تحدد.

الفلبين

: لم تحدد.

جمهورية كوريا

: لم تحدد.

تايوان

: لم تحدد.

الولايات المتحدة

: لم تحدد.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### السيرة

#### تاريخ الطبع

19.11.2021 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

#### تاريخ الإصدار السابق

19.11.2021 : نسخة

1.01 :

#### مفتاح الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

BCF = عامل التركز الحيوي

GHS = النظام المتافق عالمياً لتصنيف وتوسيع المواد الكيميائية

IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

IBC = حاوية سوائل وسيطة

IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

LogPow = لوغاریتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء

MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعَدّلة بموجب بروتوكول 1978.

"ماربول" = التلوث البحري

الـ UN = الأمم المتحدة

: غير متوفرة.

### المراجع

☒ تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملحوظة للقارئ الكريم

## القسم 16. المعلومات الأخرى

على حد علمنا، المعلومات الواردة هنا هي معلومات دقيقة غير أن كلام المورد سالف الذكر أو أيٍ من التابعين له لا يتحملون أية مسؤولية عن مدى دقة محتوى هذه الوثيقة أو اكتماله. وتقع مسؤولية التحديد النهائي لمدى ملاءمة أية مادة من المواد على عاتق المستخدم وحده. ونظراً لأن كافة المواد قد تتطوّر على مخاطر غير معروفة، يتوجب إلتزام الحيطة عند استخدامها. وبالرغم من أن هذه الصحيفة بها توصيفاً لمخاطر معينة، إلا أننا لانضمن عدم وجود مخاطر أخرى.